N° 826. — LA. iii. i. 26. 826*

Partie inférieure d'une fiche ; 157 mm. de long ; 11 mm. de large.

.....今權復減省督將吏兵所食。條* 所減。

..... maintenant, vu les circonstances, de nouveau faire des réductions sur la nourriture du général, des chefs, des officiers et des soldats ; faites une liste article par article de ces réductions.

N° 827. — LA. iii. i. 11. 827*

Partie inférieure d'une fiche ; 102 mm. de long ; 12 mm. de large.

.....計大麥十斛五斗六升七合

..... au total, de gros blé 10 *hou*, 5 *teou*, 6 *cheng* et 7 *ho*.

N° 828. — LA. iii. i. 22. 828*

Fragment ; 167 mm. de long ; 10 mm. de large.

.....已取廿五斛五斗二升

..... on a déjà pris 25 *hou*, 5 *teou* et 2 *cheng*.

N° 829. — LA. iii. i. (x). 829*

Fragment ; 65 mm. de long ; 10 mm. de large.

.....模一具工鄧..... ..... un moule ; l'ouvrier *Teng* .....

N° 830. — LA. iii. i. 12. 830*

Partie supérieure d'une fiche ; 95 mm. de long ; 10 mm. de large.

宜漸節省使相周接.....

Il faut graduellement restreindre la dépense pour faire qu'on joigne les deux bouts .....

N° 831. — LA. iii. i. 5. 831*

Partie inférieure d'une fiche ; 95 mm. de long ; 13 mm. de large.

.....遣督唐循將趙 ..... envoyer le surveillant *T'ang Siun* et le chef *Tchao*.

T'ang Siun est aussi nommé dans les fiches N°s 807 et 809.

N° 832. — LA. iii. i. 37. 832*

Fiche complète munie de la ficelle qui servait à l'attacher à l'objet qu'elle désignait ; 115 mm. de long ; 13 mm. de large.

將周弄部兵貫○囊一枚受五斛五斗

Un sac contenant 5 *hou* et 5 *teou*, appartenant à *Kouan* ○, soldat dépendant du chef de la section *Tcheou-nong*.

Sur les chefs de section, cf. le N° 806.

N° 833. — LA. vi. ii. 0113. 833*

Fiche complète ; 236 mm. de long ; 12 mm. de largeur moyenne.

薄餘穀二百卌七斛一斗一升

Reliquat du compte : 247 *hou*, 1 *teou* et 1 *cheng* de grain.